

Jukebox Multimedia 20, 120 e AV140

PDF Guida dell'utente



Jukebox Multimedia 20



Jukebox Multimedia 120 e AV140

Guida dell'utente di ARCHOS Jukebox Multimedia 20, 120 e AV140 versione 1.0

Le versioni più recenti del manuale e del firmware relative a questo prodotto possono essere scaricate dal nostro sito Web.

Indice

1	Avvio di Jukebox Multimedia	6
1.1	Funzioni di risparmio batteria	6
	<i>Power Off t. (Timer di spegnimento automatico).....</i>	6
	<i>Backlight t. (Timer retroilluminazione, spegnimento automatico del display).....</i>	6
1.2	Caricamento delle batterie.....	6
1.3	Manutenzione del Jukebox Multimedia	6
2	Collegamenti, porte e pulsanti.....	7
2.1	Audio digitale SPDIF	7
2.2	Porta di espansione.....	7
3	Riproduzione di brani musicali MP3.....	8
3.1	Il display.....	8
3.2	Tag ID3	9
3.3	Esplorazione	9
3.4	Creazione di directory, eliminazione e rinominazione dei file e visualizzazione delle informazioni sui file.....	9
3.5	Immissione di testo.....	9
3.6	Creazione ed esecuzione di elenchi di riproduzione.....	9
	<i>Creazione di un elenco di riproduzione</i>	10
	<i>Utilizzo di un elenco di riproduzione da MusicMatch™</i>	11
	<i>Utilizzo di un elenco di riproduzione da iTunes™.....</i>	11
4	Impostazioni	12
4.1	Impostazione dell'orologio.....	12
4.2	Play Mode (Modalità di riproduzione), Repeat & Shuffle (Ripeti e Riproduci casualmente)	12
4.3	Impostazioni audio	12
4.4	Impostazioni di sistema.....	12
4.5	Aggiornamento del sistema operativo di Jukebox Multimedia.....	14
	<i>PC-Download del file zip</i>	14
	<i>Macintosh-Download del file.ajz</i>	14
	<i>Copia su Jukebox e aggiornamento</i>	14
5	Registrazione di musica MP3	15
5.1	Registrazione.....	15
	<i>Microfono</i>	15
	<i>Line-in (analogica).....</i>	15
	<i>SPDIF digitale</i>	15
	<i>Registrazione incrementale</i>	16
5.2	Tabella velocità di trasferimento bit e velocità di campionamento	16
6	Riproduzione video	17
7	Creazione di file video MPEG4.....	18
7.1	Installazione del software	18
	<i>DivX Codec</i>	18
	<i>Virtual Dub</i>	18
	<i>Mpeg4 Translator</i>	19
7.2	Utilizzo di Mpeg4 Translator	19
	<i>Selezione dei i file di origine e di destinazione.....</i>	19
	<i>Modifica delle impostazioni.....</i>	19
	<i>Target & Aspect Ratio (Destinazione e Proporzioni) (Jukebox 10 or 20).....</i>	19
	<i>Target & Priority (Destinazione e Priorità) (Jukebox 120 o AV140).....</i>	20
	<i>Start (Avvio)</i>	20
	<i>Brani audio MP3.....</i>	20
8	Visualizzazione di foto e lettura delle schede di memoria.	21
8.1	Visualizzazione di foto.....	21
8.2	Trasferimento di foto da una scheda di memoria	21
8.3	Creazione di una presentazione di diapositive.....	22
8.4	Creazione di presentazioni di diapositive con musica di sottofondo	22
9	Collegamento/scollegamento dal computer.....	23
9.1	Collegamento di Jukebox Multimedia al computer.....	23
	<i>Ordine di collegamento preferito (tutti i computer):</i>	23
	<i>Installazione di driver per Windows 98SE.....</i>	23
9.2	Scollegamento di Jukebox Multimedia dal computer.....	24
10	Risoluzione dei problemi	25
11	Utilizzo del software MusicMatch™.....	26
11.1	Installazione di MusicMatch™	26
	<i>Dispositivo portatile</i>	26
11.2	Utenti Macintosh.....	26
12	Apparecchiature supplementati opzionali*	27
13	Supporto tecnico.....	29

Garanzia e responsabilità limitata

Il prodotto è in vendita con una garanzia limitata; sono disponibili specifici rimedi per l'acquirente originale se il prodotto non è conforme a tale garanzia. La responsabilità del produttore può essere ulteriormente limitata dal contratto di vendita.

In generale, il produttore non è responsabile di danni al prodotto causati da disastri naturali, incendi, scariche statiche, uso improprio o illecito, negligenza, installazione o manutenzione non corretta, riparazione non autorizzata, modifiche o incidenti. In nessun caso il produttore è responsabile della perdita dei dati memorizzati sui supporti disco.

IL PRODUTTORE NON È RESPONSABILE DI DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI O INDIRETTI, ANCHE SE PREVENTIVAMENTE INFORMATO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Il concessore di licenza Archos non concede alcuna garanzia, esplicita o implicita, comprese, senza limitazioni, quelle di commerciabilità e idoneità ad un uso particolare riguardanti i materiali concessi in licenza. Il concessore di licenza Archos non garantisce né concede dichiarazioni riguardanti l'uso o i risultati dell'uso dei materiali concessi in licenza in termini di esattezza, precisione, affidabilità o altro. Tutti i rischi relativi ai risultati e alle prestazioni dei materiali concessi in licenza vengono assunti dall'acquirente. L'esclusione delle garanzie implicite non è consentita da alcune giurisdizioni. L'esclusione sopra riportata potrebbe non essere applicabile.

In nessun caso il concessore di licenza Archos, con i relativi direttori, funzionari, dipendenti e agenti (collettivamente definiti concessore di licenza Archos) saranno responsabili di danni conseguenti, fortuiti o indiretti (inclusi i danni per perdita di utili, interruzione di attività, perdita di informazioni commerciali e simili) conseguentemente all'uso o all'impossibilità di utilizzare i materiali concessi in licenza, anche nel caso in cui il concessore di licenza Archos sia stato avvisato della possibilità di danni analoghi. Alcune giurisdizioni non riconoscono l'esclusione o la limitazione della responsabilità per danni conseguenti o fortuiti, pertanto la limitazione sopra riportata potrebbe non essere applicabile.

Per informazioni complete sui diritti forniti dalla garanzia, sui rimedi e sulla limitazione della responsabilità, fare riferimento al contratto di vendita.

Inoltre, la garanzia non si applica a:

- Danni o problemi derivanti da uso improprio, illecito, incidenti, alterazioni, corrente o voltaggio elettrico errato.
- Prodotti con etichetta del numero di serie o sigillo di garanzia danneggiato o manomesso.
- Tutti i prodotti privi di garanzia o etichetta con numero seriale.
- Batterie o altri articoli di consumo forniti con l'apparecchiatura.

Avvertenze e istruzioni per la sicurezza

ATTENZIONE

Per evitare il rischio di scosse elettriche, l'unità deve essere aperta solo da personale di assistenza qualificato.

Spegnere e scollegare il cavo di alimentazione prima di aprire l'unità.

AVVERTENZA

Evitare il contatto con l'acqua o l'umidità al fine di evitare rischi di incendio e di scosse elettriche.

Il prodotto è destinato ad esclusivo uso personale. La copia di CD o il caricamento di file di immagini, video o musica per la vendita o altri scopi commerciali costituisce una violazione della legge sui diritti d'autore. Per eseguire la registrazione completa o parziale di materiale, lavori, opere d'arte e/o presentazioni protette da copyright potrebbe essere necessaria l'autorizzazione. Si prega di informarsi su tutte le leggi nazionali vigenti relative alla registrazione e all'uso di tali materiali.

Dichiarazione di conformità FCC

Conformità FCC

Questa apparecchiatura è stata sottoposta a test e riscontrata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di classe B, in conformità alla Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti intendono fornire un'adeguata protezione da interferenze dannose nell'ambito di un'installazione di tipo residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, potrebbe provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una determinata installazione. Se questa apparecchiatura provoca interferenze alla ricezione radio o televisiva, fatto che può essere stabilito accendendo e spegnendo l'apparecchiatura, si raccomanda di correggere l'interferenza in uno dei seguenti modi:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa che si trova su un circuito diverso da quello a cui è connesso il ricevitore.
- Per ricevere assistenza, consultare il rivenditore dell'apparecchiatura o un tecnico radio/TV specializzato.

Nota: durante il trasferimento di file o in modalità PC, l'improvviso blocco o mancata risposta del computer o dell'EUT (End User Terminal) può essere causato da un fenomeno elettrostatico. In questo caso seguire le procedure indicate di seguito per ripristinare il funzionamento:

Scollegare il cavo USB dall' EUT (End User Terminal)

Chiudere l'applicazione del software (oppure riavviare il computer se necessario)

Ricollegare il cavo USB all'EUT (End User Terminal)

ATTENZIONE: le modifiche non autorizzate dal produttore possono annullare l'autorità dell'utente all'utilizzo di questo dispositivo.

FCC Parte 15- Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. Il dispositivo non può causare interferenze dannose;
2. Il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, compresa quella che può causare un funzionamento indesiderato.

Note sul copyright

Copyright ARCHOS © 2002 Tutti i diritti riservati.

Questo documento non può, né interamente né in parte, essere copiato, fotocopiato, riprodotto, tradotto o ridotto a un formato leggibile da macchina o mezzo elettronico senza il consenso scritto da parte di ARCHOS. Tutti i nomi di marchi e prodotti sono marchi registrati appartenenti ai rispettivi proprietari. Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso. Sono accettati errori e omissioni. Le immagini e le figure non sempre corrispondono al contenuto. Copyright © ARCHOS. Tutti i diritti riservati.

Disconoscimento della garanzia: nei limiti consentiti dalla legge applicabile, con il presente documento sono escluse le affermazioni e le garanzie di non infrazione dei diritti d'autore o di altri diritti di proprietà intellettuale risultanti dall'uso del prodotto in condizioni diverse da quelle sopra specificate.

Specifiche tecniche

Capacità di memoria:	Modello 20: Disco rigido da 20 GB Serie 100: a seconda del numero del modello. JBM 120: Disco rigido da 20 GB
Interfaccia con il computer:	Modello 20: USB 1.1 (cavo opzionale per interfaccia USB 2.0 o FireWire) Serie 100: USB 2.0 (cavo opzionale per interfaccia FireWire) compatibile con USB 1.1
Registrazione e riproduzione di brani musicali:	Codifica MP3 (da 30 a 320 kbps, CBR e VBR). Codifica MP3 in tempo reale da 30 a 160 kbps, VBR.
Visione di fotografie:	Modello 20: File BMP (4, 8, 24 bit) e JPEG di qualsiasi dimensione. Modalità anteprima 4 immagini JPEG. Serie 100: File BMP (4, 8, 24 bit) e JPEG di qualsiasi dimensione. Modalità anteprima 4 o 9 immagini JPEG (16 su TV).
Riproduzione di video:	Modello 20: .AVI (DivX* 4.0 & 5.0) compatibile SP MPEG-4 fino a 352x288 pixel a 30 immagini/s, brani audio stereo MP3, qualità immagine VHS Serie 100: .AVI (DivX* 4.0 & 5.0 & XviD) compatibile SP MPEG-4 fino a 640x304 pixel a 30 immagini/s (NTSC) o fino a 640x368 pixel a 25 immagini/s (PAL) [fino a una risoluzione di 640 x 480 a una frequenza di immagini inferiore], brani audio stereo MP3, qualità immagine simile ai DVD
Display:	LCD da 1,5" incorporato a 237x234 pixel
Ingresso audio:	Minijack stereo analogico e microfono incorporato. Line-in digitale (SPDIF) attraverso una line-in stereo (non ottico SPDIF)
Uscita audio:	Minijack stereo analogico Line-OUT/cuffie. Line-Out digitale (SPDIF) attraverso una line-in stereo (non ottico SPDIF)
Uscita video:	Minijack AV, audio e video composito (per TV), standard Tv NTSC o PAL.
Porta di espansione:	Moduli opzionali (lettori schede di memoria, videocamera, videoregistratore digitale, telecomando FM, cavi di interfaccia Firewire e USB 2.0)
Autonomia di riproduzione:	Riproduzione MP3: fino a 8 ore Riproduzione video (su LCD): fino a 3 ore e mezza
Scalabilità:	aggiornamenti firmware scaricabili da Internet all'indirizzo www.archos.com .
Alimentazione:	batterie agli ioni di litio interne ricaricabili, adattatore CA/CC esterno.
Dimensioni:	110 x 79 x 29 mm (4,3" x 3,1" x 1,1")
Peso:	290 g (10,2 once)
Temperatura di funzionamento:	da 5 °C a 35 °C, temperatura di conservazione: da -20 °C a 45 °C
Requisiti del sistema PC:	Pentium 233 MHz o superiore. Windows 98SE, ME, 2000, XP (Home e Professional). 64 MB di RAM.
Requisiti di sistema Macintosh:	Modello 20: SO 8.6 o superiore. iMac, G3 o superiore. USB Manager versione 1.2 Serie 100: MacOS 9.2 o X, iMac, G3 o superiore. Solo velocità USB 1.1
La confezione comprende:	Jukebox Multimedia, cavo USB, adattatore CA/CC, cuffie stereo, cavo uscita combinazione audio/video, adattatore Scart (modelli europei), borsa per il trasporto, software e driver MusicMatch™ su CD, Guida rapida in 6 lingue.

* DivX è un marchio registrato di DivXNetworks Inc.

Presentazione del prodotto

Gentile cliente,

questa guida dell'utente è un supplemento alla Guida rapida in dotazione con il prodotto. In questo testo vengono illustrate in maniera dettagliata alcune delle funzioni più complesse di Jukebox Multimedia. Questo prodotto è dotato di molteplici funzioni e capacità. Acquisendo familiarità con il prodotto, l'utilizzo diverrà più semplice e piacevole. Ricorda, con Jukebox Multimedia, tutto è possibile....

- Riproduci i film MPEG-4 nel televisore o nel video proiettore
- Visualizza le immagini JPEG
- Ascolta i file MP3
- Utilizzalo come Dictaphone®
- Registra musica MP3 direttamente dall'impianto hi-fi senza un computer
- Memorizza MP3, MP4, JPEG o qualsiasi file di dati
- Crea elenchi di riproduzione musicali
- Crea diapositive JPEG con musica in sottofondo
- Aggiungi tantissime opzioni come la videocamera, il videoregistrazione, telecomando radio FM e altre

ARCHOS augura a tutti i suoi clienti di trarre il massimo per molti anni dalle possibilità offerte da Jukebox Multimedia. Grazie per aver acquistato il nostro prodotto. Nel caso riteniate sia possibile migliorare ulteriormente il prodotto, non esitate a comunicarcelo. Siamo sempre interessati a migliorare i nostri prodotti affinché si adattino alle esigenze della nostra clientela.

Augurandovi buon divertimento

Il team di ARCHOS

P.S. Non dimenticare di controllare il sito Web periodicamente per controllare le novità Jukebox Multimedia e gli aggiornamenti software da scaricare.

1 Avvio di Jukebox Multimedia

Fare riferimento alla Guida rapida per le informazioni di base. Visitare inoltre il sito Web ARCHOS per controllare se è disponibile una versione più recente del SO. Il download è gratuito.

1.1 Funzioni di risparmio batteria



Sono disponibili due impostazioni che consentono di risparmiare il consumo della batteria. Si tratta di Spegnimento Automatico e Spegnimento automatico del display. Per passare alla schermata Settings (Impostazioni), premere [F1] Setup (Configurazione), quindi scorrere verso [Settings] (Impostazioni) e premere Play. Quindi, scorrere verso il basso fino a trovare le due impostazioni visualizzate a sinistra. L'utilizzo di queste funzioni consente un utilizzo prolungato tra le ricariche. L'accesso al disco rigido e lo schermo LCD consumano la maggior parte dell'energia della batteria. Si noti, inoltre, che quando Jukebox è collegato a un computer, consuma più del solito. Pertanto, utilizzare sempre l'adattatore CA quando è collegato.

Power Off t. (Timer di spegnimento automatico)

Se non si verificano azioni da parte dell'utente, o non viene riprodotta musica o effettuata una registrazione, Jukebox si spegne automaticamente dopo un periodo di tempo specificato. La posizione all'estrema sinistra corrisponde a un 1 minuto. Ciascun'unità a destra rappresenta un incremento di 1 minuto. Dopo 9 minuti, la posizione finale è *NEVER (MAI)*, che significa che Jukebox non si spegnerà mai automaticamente.

Backlight t (Timer retroilluminazione, spegnimento automatico del display)

Questo timer viene avviato dal momento dell'ultima pressione su un pulsante esercitata da un utente. Dopo la quantità di tempo specificata, il display si spegnerà. Jukebox continuerà la riproduzione o la registrazione, spegnendo solo il display. La posizione all'estrema sinistra corrisponde a 10 secondi. Ciascun'unità a destra rappresenta un incremento di 10 secondi. Dopo 110 secondi, la posizione finale è *NEVER (MAI)*, che significa che il display di Jukebox non si spegnerà mai automaticamente.

1.2 Caricamento delle batterie

Utilizzare SOLO un caricabatteria/adattatore Archos specifico per Jukebox Multimedia. Altri caricabatteria o adattatori possono danneggiare Jukebox. Le batterie si caricano automaticamente quando il caricabatteria/adattatore CA è collegato. Caricare Jukebox per tre ore (senza utilizzarlo) o cinque ore (utilizzandolo durante la ricarica) per caricarlo completamente. Una volta ricaricato, è possibile riprodurre fino a 8 ore * di musica MP3 e fino a 3 ore e ½* di video AVI (con il display incorporato). Jukebox è dotato di batterie integrate progettate per durare per tutta la vita del prodotto. Ciò significa che non è necessario sostituirle. Se, in casi eccezionali, fosse necessario sostituire le batterie, questa operazione deve essere effettuata da un tecnico qualificato Archos.

1.3 Manutenzione del Jukebox Multimedia

Jukebox Multimedia è un prodotto elettronico da trattare con cura.

- Fare in modo che non subisca urti
- Non esporlo al calore. Appoggiarlo sempre su una superficie piana e libera da ingombri. Posizionare Jukebox su un cuscino, coperta o tappeto potrebbe impedire la ventilazione necessaria. L'aumento della temperatura di funzionamento comporta danni al dispositivo.
- Mantenere il Jukebox lontano da acqua o aree eccessivamente umide
- Mantenere Jukebox lontano dai campi ad alto elettromagnetismo
- Mantenere tutti cavi collegati al Jukebox disposti in modo ordinato. Questo prodotto è leggero e potrebbe cadere se un cavo viene accidentalmente tirato da un bambino.
- Tenerlo collegato al caricabatteria/adattatore CA durante la connessione al computer

* a seconda delle operazioni eseguite dall'utente durante la riproduzione.

2 Collegamenti, porte e pulsanti

Fare riferimento alla Guida rapida per le informazioni di base

2.1 Audio digitale SPDIF

L'audio digitale SPDIF è un protocollo basato su cavi, non è ottico. Per registrare o riprodurre tramite una connessione audio digitale SPDIF, utilizzare il cavo in dotazione con Jukebox che presenta connettori di tipo RCA (rosso, bianco e giallo). Quindi, individuare i jack di tipo femmina RCA SPDIF sul retro del sistema Hifi. Collegare il minijack del cavo al jack di Line-in del Jukebox. Il connettore RCA giallo funziona sia come ingresso che come uscita. È necessario alternarlo tra ingresso e uscita SPDIF del sistema stereo hi-fi, secondo le esigenze.

2.2 Porta di espansione

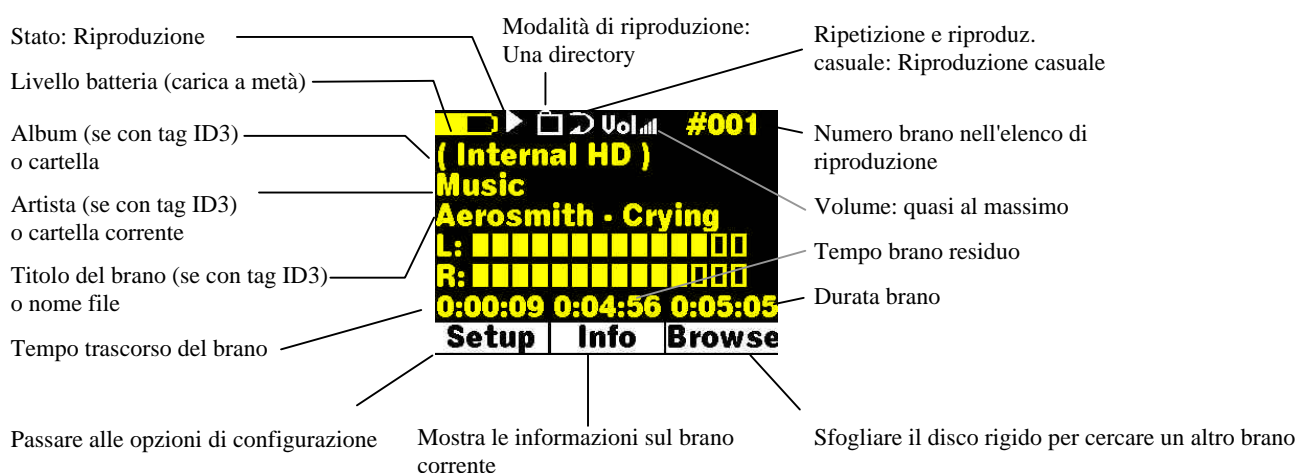
Quando si collega o scollega una delle apparecchiature supplementari ARCHOS, ad esempio una videocamera, un lettore di schede di memoria o un'interfaccia via cavo, accertarsi che Jukebox sia spento. Leggere la parte finale del manuale per i prodotti accessori e le relative descrizioni.

3 Riproduzione di brani musicali MP3

Fare riferimento alla Guida rapida per le informazioni di base

3.1 Il display

Di seguito è illustrata la schermata di riproduzione di un brano. La prima riga di Jukebox Multimedia indica, in ordine, il livello della batteria, lo stato di riproduzione, la modalità di riproduzione, la ripetizione di un brano, il volume e la durata/numero del brano.



Stato di riproduzione	Modalità di riproduzione	Ripeti
Interruzione	Riproduzione di tutti i brani della directory corrente	(nessuna icona) Una sola riproduzione
Riproduzione di un brano in corso	(nessuna icona) Riproduzione di tutti i brani su Jukebox	Ripetizione della riproduzione
Pausa del brano corrente	Riproduzione di un solo brano con successiva interruzione	Selezione casuale dei brani
Registrazione di un brano	L'utente può mettere in coda il brano successivo da riprodurre (1)	
	Jukebox riproduce i primi 15 secondi di ciascun brano (2).	
	Jukebox esegue i brani di un elenco di riproduzione	

(1) Durante la riproduzione del brano corrente, premere F3 Browse (Sfoglia), trovare il brano successivo da riprodurre, quindi premere Play. Questo è il brano in coda. È possibile mettere in coda solo un brano. Guardare la sezione Elenco di riproduzione per preparare più brani da riprodurre. Una volta terminata la riproduzione del brano corrente, verrà riprodotto il brano in coda. Se non si pone in coda un altro brano, Jukebox riprodurrà il brano successivo nella directory.

(2) Ciascun brano nella directory viene riprodotto per 15 secondi. In questo modo si ascolta un saggio di ciascun brano. Se si desidera riprodurre l'intero brano, premere il pulsante Play durante i primi 15 secondi. Jukebox ritorna alla modalità della singola directory e riproduce i brani nella directory senza effettuare la scansione.

Ad esempio:

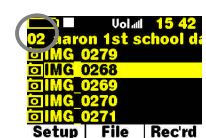
	Play, Elenco di riproduzione, Ripeti: il brano eseguito correntemente è tratto da un elenco di riproduzione ed è il quarto dell'elenco. I brani dell'elenco di riproduzione si ripetono dopo la riproduzione dell'ultimo brano.
	In pausa, Singolo, Normale: Jukebox è in pausa durante la riproduzione di un brano. Al termine del brano, Jukebox ritorna alla vista della directory. L'ora attuale è 12: 45 del mattino. L'orologio è di tipo a 24 ore.
	Interruzione, Coda, Normale: Jukebox riproduce un brano ed è in modalità Coda. Il brano corrente è il 5° della directory.

3.2 Tag ID3



I tag ID3 sono informazioni sulla registrazione contenuta all'interno del file di musica MP3. Quando si crea un file di musica MP3, è disponibile l'opzione di aggiunta delle informazioni al file. Le informazioni includono, tra l'altro, il titolo dell'album, il nome dell'artista e il titolo del brano. Se questi dati sono presenti, Jukebox li visualizza sulla schermata quando riproduce il file. Se non sono presenti, Jukebox visualizza in ordine il nome della cartella principale, il nome della cartella corrente e il nome del file. Per quanto riguarda la scrittura manuale di tali dati, esistono due versioni di tag ID3 pienamente definiti come standard, ID3 versione 1 e ID3 versione 2. Jukebox legge entrambi i gruppi di tag e visualizza le informazioni. Se entrambi i gruppi di tag presentano le informazioni, vengono utilizzati i dati dei tag ID3 versione 2. Altre informazioni dei tag includono l'autore, l'anno, il genere musicale, la copertina dell'album ecc. Queste informazioni in tag non vengono correntemente utilizzate da Jukebox Multimedia. Nel display visualizzato, la sezione 3.1 precedente, questo file non includeva alcuna informazione di tag ID3. Il file era posizionato in una cartella denominata Music al livello della directory principale di Jukebox.

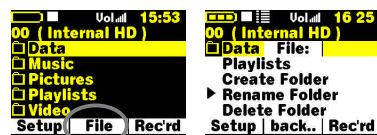
3.3 Esplorazione



L'esplorazione delle cartelle (directory) avviene mediante un formato gerarchico proprio come sul computer. Infatti, Jukebox è formattato come unità disco rigido FAT32, come i computer basati su Windows. Il numero in alto a sinistra della schermata, sotto all'indicatore della batteria, mostra il livello di profondità a cui si è arrivati nella struttura delle directory. Il livello 00 è il livello principale che visualizza tutte le sottocartelle.

Per entrare in una cartella, evidenziarla con i pulsanti SU e GIÙ, quindi premere il pulsante a DESTRA. A questo punto, si entra nella directory. L'indicatore del livello di directory aumenta di un'unità. Ciò indica che ci si trova a un livello sottostante nella struttura di directory. Premere SINISTRA per lasciare la directory corrente e salire di un livello verso la directory principale. Il pulsante OFF si utilizza come il tasto ESC sul computer per uscire o annullare un'operazione e ritornare alla schermata precedente.

3.4 Creazione di directory, eliminazione e rinominazione dei file e visualizzazione delle informazioni sui file



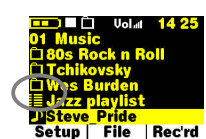
Queste operazioni sono facilmente eseguibili mediante la connessione di Jukebox al computer e l'utilizzo del programma di gestione dei file. Tuttavia, se si desidera effettuare tali operazioni senza il computer, premere il pulsante [F2] File, quindi scegliere l'operazione da eseguire.

3.5 Immissione di testo



In diversi casi Jukebox richiede di immettere del testo. Ad esempio, quando si rinomina un file, si crea una cartella o si denomina un elenco di riproduzione o una registrazione. Il nuovo testo (nome) verrà visualizzato sopra la griglia delle lettere. Utilizzare i pulsanti per spostarsi da una lettera all'altra, quindi premere PLAY per accettare la lettera. Premere F2 per cancellare una lettera (come con il tasto backspace). Tenere premuto F2 per eliminare l'intera riga. Verrà assegnato un nome predefinito quando si entra in modalità testo. Nell'esempio a sinistra, all'utente viene chiesto di denominare una registrazione che presenta il nome predefinito di REC0000. È possibile tenere il nome predefinito o modificarlo. Il carattere di spazio si trova a sinistra di **a** e sopra a **h**. Premere F3 per ottenere i numeri e le lettere maiuscole. Premere F1 quando si è soddisfatti del testo inserito.

3.6 Creazione ed esecuzione di elenchi di riproduzione



Un elenco di riproduzione contiene brani, immagini o una combinazione di entrambi che Jukebox esegue automaticamente l'uno dopo l'altro. Jukebox carica un elenco di riproduzione alla volta nella memoria interna. È possibile creare nuovi elenchi di riproduzione, aggiungere o eliminare elementi da un elenco o salvare l'elenco come file (tipo di file.m3u) da utilizzare successivamente. Non ci sono limiti al numero di elenchi di riproduzione che è possibile salvare sul disco rigido di Jukebox. Gli elenchi di riproduzione vengono indicati con un'icona di elenco speciale, come illustrato a sinistra. Per eseguire un elenco, scorrere l'elenco stesso, ad esempio 'Jazz Playlist' illustrato a sinistra, e premere Play. L'elenco dei brani verrà caricato nella memoria interna di Jukebox e i brani verranno eseguiti uno dopo l'altro. È possibile aprire un file di elenco di riproduzione (*Playlistname.m3u*) sul computer con un editor di testo come Notepad e sarà evidente che si tratta semplicemente di un elenco di file da eseguire. Se si elimina un elenco di riproduzione dal Jukebox, si elimina l'elenco e non la musica contenuta.

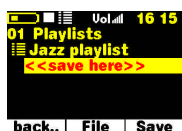
Creazione di un elenco di riproduzione



Per creare un elenco di riproduzione, si aggiungono i brani a un elenco vuoto. Quando si accende Jukebox, l'elenco di riproduzione è vuoto. È possibile verificare se è vuoto osservando il contenuto corrente dell'elenco di riproduzione. Premere [F2] File, quindi su Play quando il cursore ► è rivolto verso l'opzione Playlists (Elenchi di riproduzione). Verrà visualizzato il contenuto dell'elenco di riproduzione corrente. Per osservare i comandi di un elenco di riproduzione, premere [F2] File.



Per aggiungere un brano o una cartella all'elenco di riproduzione, tenere premuto il pulsante Play per tre secondi quando il cursore evidenzia un brano o una cartella. Nell'esempio a sinistra, tenendo premuto Play si aggiunge il brano all'elenco di riproduzione *Sailing*. A questo punto, il nome del brano risulterà di un colore diverso indicando che si trova nell'elenco di riproduzione corrente. Se si tiene premuto il pulsante Play su una cartella, Jukebox aggiungerà tutti i brani della cartella. Ciascun titolo di brano nella cartella presenterà il font di un colore diverso. Se si osserva l'elenco di riproduzione, si noterà che sono presenti tutti i brani aggiunti. L'elenco di riproduzione può contenere un massimo di 5000 titoli da poter aggiungere. È anche possibile aggiungere brani all'elenco di riproduzione corrente durante l'esecuzione dell'elenco stesso. Premere semplicemente [F3] Browse (Sfoglia) mentre si ascoltano i brani e aggiungere i brani come di solito (tenere premuto Play per tre secondi sul nome del brano o cartella). Premere una sola volta sul pulsante Off (Disattiva) per ritornare alla vista di riproduzione musicale.



Una volta aggiunti i brani desiderati all'elenco di riproduzione, è possibile eseguire immediatamente l'elenco (prima opzione), salvare l'elenco per ottenere una copia permanente, cancellare il contenuto dell'elenco di riproduzione o procedere a un'esecuzione casuale dei brani contenuti nell'elenco. È anche possibile premere [F3] Track (Brano) che consente di spostare, eliminare o aggiungere un brano musicale. Quando si salva un elenco di riproduzione, Jukebox consente di scegliere la cartella di destinazione. Individuare la cartella che si desidera salvare nell'elenco di riproduzione, quindi scorrere verso il basso fino a evidenziare il messaggio <<save here>> (Salva qui). Premere Save (Salva) e l'elenco di riproduzione verrà permanentemente salvato nella cartella.

Utilizzo di un elenco di riproduzione da MusicMatch™



Se è stato utilizzato il programma in dotazione MusicMatch™ per creare elenchi di riproduzione sul computer, è possibile utilizzare questi elenchi di riproduzione su Jukebox Multimedia. Se è stato creato un elenco di riproduzione dai file MP3 contenuti in Jukebox, è possibile semplicemente trasferire gli elenchi su Jukebox Multimedia. Per effettuare tale operazione, è necessario che Jukebox sia connesso al computer e che i file contenuti nell'elenco siano salvati sul disco rigido di Jukebox Multimedia. Se si copia un elenco di riproduzione che fa riferimento a file MP3 sul disco rigido del computer, c: ad esempio, Jukebox non avrà naturalmente il file in locale sul disco rigido per poterlo eseguire. Collegare Jukebox Multimedia al computer, quindi copiare (trascinare e rilasciare) i file dell'elenco di riproduzione.m3u mediante Esplora risorse. Saranno presenti tutti gli elenchi di riproduzione MusicMatch salvati nella directory C:\Program Files\MUSICMATCH Jukebox\Playlist\Default\.

Copiare l'elenco o gli elenchi di riproduzione desiderati in una directory a scelta (si consiglia la cartella "Playlists") su Jukebox Multimedia. Una volta scollegato Jukebox dal computer, individuare il file dell'elenco di riproduzione e premere Play.

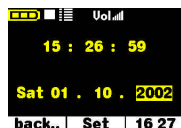
Utilizzo di un elenco di riproduzione da iTunes™

Per gli utenti Macintosh che desiderano creare gli elenchi di riproduzione iTunes™ su Jukebox Multimedia, è stato sviluppato uno speciale plug-in. È disponibile sul CD-ROM incluso in una cartella denominata itunes plug-in. In questa cartella sono presenti i plug-in per Mac OS 9.x e Mac OS X. Inoltre è disponibile un'immagine.JPG che illustra dove copiare i plug-in. Una volta effettuata tale operazione, iTunes rileverà Jukebox come periferica. Quando si creano elenchi di riproduzione con iTunes, essi non vengono salvati nella directory principale di Jukebox Multimedia. Scollegare Jukebox dal computer, quindi premere semplicemente Play sull'elenco di riproduzione creato da iTunes.

4 Impostazioni

Fare riferimento alla Guida rapida per le informazioni di base.

4.1 Impostazione dell'orologio



Per impostare l'orologio, premere innanzitutto F1 Setup (Configurazione), quindi premere F3 (l'ora). Verrà visualizzata la schermata di regolazione dell'orologio come illustrato a sinistra. Utilizzare Su e Giù per modificare un valore dei parametri, quindi premere Destra e Sinistra per spostarsi sui diversi parametri. Al termine, premere F2.

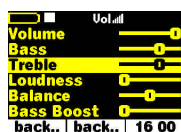
4.2 Play Mode (Modalità di riproduzione), Repeat & Shuffle (Ripeti e Riproduci casualmente)



A seconda delle preferenze, è possibile riprodurre la musica in MP3 in diversi modi. Si può ad esempio riprodurre casualmente tutti i brani contenuti nel Jukebox o far sì che si ripetano quelli di una determinata directory. Osservare la tabella nella sezione 3.1 per valutare le diverse possibilità. Utilizzare il sottomenu Play Mode (Modalità di riproduzione) e il sottomenu Repeat & Shuffle (Ripeti e Riproduci casualmente) per impostare queste opzioni. Una volta trovata l'impostazione desiderata, premere PLAY e verrà visualizzato un cerchio accanto all'opzione correntemente selezionata.

L'opzione Startup Resume (Riprendi all'avvio), come illustrato nella schermata a sinistra, è utilizzata per creare un tipo di segnalibro da inserire nel punto della struttura di directory in cui è stato riprodotto l'ultimo file. Se impostata su On (Attiva), ogni volta che si accende Jukebox, si passa direttamente alla directory e al file riprodotto per ultimo.

4.3 Impostazioni audio



Durante l'ascolto della musica, è possibile regolare le impostazioni audio secondo il proprio gusto. Premere [F1] Setup (Configurazione) quindi con [Sound] (Audio) evidenziata, premere Play per entrare nel sottomenu Sound Settings (Impostazioni audio). Utilizzando i pulsanti SU e GIÙ, evidenziare il parametro da modificare, quindi utilizzare i pulsanti SINISTRA e DESTRA per modificarlo. La modifica avrà effetto immediatamente. Premere [F1] Back (Indietro) due volte per ritornare alla schermata di esplorazione principale.

Parametro	Descrizione
Volume	32 livelli del volume.
Bass (Bassi)	10 livelli. Aumenta le frequenze basse.
Treble (Alti)	10 livelli. Aumenta le frequenze alte.
Loudness (Potenza)	10 livelli. Aumenta le frequenze medio basse.
Bilance (Bilanciamento)	10 livelli a destra o sinistra.
Potenziamento bassi	10 livelli. Aumenta le frequenze molto basse.
Flat (Normale)	Regola tutte le impostazioni per adattarsi a una risposta di frequenza normale.
Pitch (Altezza)	16 livelli inferiore o superiore. Modifica la velocità della musica.

4.4 Impostazioni di sistema



Per passare al sottomenu delle impostazioni di sistema, premere [F1] Setup (Configurazione), quindi scorrere verso [Settings] (Impostazioni) e premere Play. Gli elementi evidenziati con [] presentano menu secondari con un elenco di parametri. Evidenziare il parametro desiderato, quindi premere Play per accettarlo.

Parametro	Descrizione
Video	LCD interno, TV esterna. Per visualizzare attraverso lo schermo LCD incorporato o un televisore esterno. Utilizzare il cavo di combinazione audio/video incluso per collegare Jukebox al televisore. Tenendo premuto il pulsante ON per tre secondi si alternano le due opzioni.
[TV Standard] (Standard TV)	NTSC (USA), PAL (Europa). Per visualizzare correttamente le immagini o i video su un televisore esterno TV, selezionare una delle opzioni per inviare il segnale video compatibile con il sistema televisivo del sistema. I paesi non europei o americani utilizzano uno dei due sistemi indicati.
LCD Brightness (Luminosità LCD)	8 livelli di luminosità per l'LCD incorporato.
Video X Pos.(Posizione orizzontale video).	30 livelli. Per spostare le immagini o i video verso destra o sinistra sullo schermo del televisore.
Video Y Pos.(Posizione verticale video).	30 livelli. Per spostare le immagini o i video verso l'alto o il basso dello schermo del televisore.
Language (Lingua):	Nei menu di Jukebox Multimedia è possibile impostare la lingua inglese (impostazione predefinita), francese o tedesca. Utilizzare i pulsanti SINISTRA e DESTRA per selezionare la lingua desiderata.
Power Off t (Timer spegnimento automatico).	Spegnimento automatico per inattività. Vedere la sezione 1.1 <i>Funzioni di risparmio batteria</i>
Backlight t.(Timer retroilluminazione)	Durata della retroilluminazione Vedere la sezione 1.1 <i>Funzioni di risparmio batteria</i>
Show all files (Mostra tutti i file)	Off (predefinito), On. Utilizzare i pulsanti SINISTRA e DESTRA per impostare questo parametro. Se l'impostazione è su Off (Disattiva), Jukebox visualizzerà solo i nomi dei file di tipo.MP3 (musica),.m3u (Elenchi di riproduzione),.JPG (immagini),.BMP (immagini) e.AVI (video) con le corrispondenti icone. Se è impostata su ON (ATTIVA), Jukebox visualizzerà i nomi di TUTI i file sul disco rigido (utilizzando un'icona ?), anche se non è possibile visualizzarli o riprodurli, ad esempio.txt o.pdf. <u>Questa impostazione è importante quando Jukebox è utilizzato con un lettore di scheda di memoria accessorio.</u> Impostata su ON consente di trasferire tutti i file dai supporti scheda indipendentemente dal tipo di file. Se impostata su OFF, legge i tipi di file menzionati in precedenza presenti sui supporti scheda.
Disco rigido	Visualizza la quantità di spazio libero sull'unità disco rete in MB. Spazio libero/Spazio totale.
Firmware Version (Versione Firmware)	Visualizza la versione del sistema operativo corrente.
Update Firmware (Aggiorna Firmware)	Utilizzato per aggiornare Jukebox Multimedia a una nuova versione del sistema operativo. Vedere la sezione 4.5 su come effettuare tale operazione.

4.5 Aggiornamento del sistema operativo di Jukebox Multimedia

Archos aggiorna periodicamente il sistema operativo e lo rende disponibile per il download gratuito sul sito Web ARCHOS (www.archos.com). Accertarsi di eseguire la versione più recente del sistema operativo. Ogni volta che Jukebox Multimedia si avvia, la versione del sistema operativo viene visualizzata sulla schermata (esempio: Sistema operativo versione 1.1.6). Nella categoria Software sul sito Web Archos, è disponibile la versione più recente e il relativo numero versione.

PC-Download del file zip

Il file è in formato zip (compressato per consentire il download più velocemente possibile) e deve essere scaricato sul computer in locale. Decomprimere il file con l'apposita utility, ad esempio WinZip™. Una volta decompresso, saranno presenti due file. Uno contiene le istruzioni di installazione aggiornate e il file della cronologia che illustra le modifiche presenti nel nuovo sistema operativo, l'altro è il sistema operativo stesso, denominato AJBM.AJZ

Macintosh-Download del file.ajz

Per gli utenti Macintosh, è possibile scaricare AJBM.AJZ direttamente senza preoccuparsi della decompressione. È possibile trovare il file di testo della cronologia aggiornato del sistema operativo sul sito Web Archos. Tale file descrive le modifiche apportate dall'aggiornamento.

Copia su Jukebox e aggiornamento



Quando si aggiorna il sistema operativo, alimentare il Jukebox mediante un caricabatteria/adattatore CA, in modo che non si spenga se le batterie sono scariche mentre si esegue l'aggiornamento. Collegare il Jukebox al computer (vedere la sezione 9.1), quindi copiare il file AJBM.AJZ nella directory principale del Jukebox. La directory principale è il livello superiore della gerarchia di directory. Trascinare il file.ajz sul disco rigido di Jukebox nel gestore file per posizionarlo nella directory di livello più alto. Una volta copiato il file, disconnettere il Jukebox in maniera sicura dal computer (vedere la sezione 9.2). Quindi, premere [F1] Setup (Configurazione), quindi su Settings (Impostazioni) e scorrere verso *Firmware Update* (Aggiorna firmware) e confermare. Jukebox ricercherà il file.ajz e richiederà di premere [F1] Yes (Sì), per iniziare l'aggiornamento. Seguire le indicazioni riportate sullo schermo. Jukebox Multimedia si riavvierà automaticamente e rileverà la nuova versione del sistema operativo visualizzata sullo schermo all'avvio.

5 Registrazione di musica MP3

Fare riferimento alla Guida rapida per le informazioni di base.

5.1 Registrazione

Con Jukebox Multimedia, non è necessario un computer per creare file audio e file musicali MP3. È possibile creare file MP3 in tre diversi modi. È possibile registrare (1) da un microfono incorporato (registratore vocale) (2) direttamente da una sorgente audio analogica come uno stereo, stereo portatile, radio, ecc. tramite il jack di line-in o (3) direttamente da un sistema digitale che presenta l'uscita SPDIF standard (tipo RCA, non ottica).



Per iniziare una registrazione premere [F3] *Rec'rd (Registra)*. Si passerà a una schermata di preregistrazione. Se viene visualizzato un elemento diverso da <MP3> sul pulsante [F1], premere F1 finché non viene visualizzato <MP3>. In questa schermata, è possibile regolare i livelli del volume di ingresso per ottenere una registrazione della migliore qualità. Aumentare e diminuire la sensibilità di ingresso utilizzando rispettivamente i pulsanti Destra e Sinistra. Il controllo dell'incremento è compreso tra -3 db (all'estrema sinistra) e +19 db (all'estrema destra). Due clic a destra per un incremento di 0 db. Se l'ascolto avviene attraverso le cuffie, questo sistema non rappresenta una buona misura del livello di registrazione perché le cuffie possono essere regolate dal controllo del volume presente sul relativo filo. Se le ultime caselle del livello di ingresso poste a sinistra (S) e a destra (D) mostrano il simbolo !, il segnale di ingresso è troppo alto ed è necessario ridurre i livelli. Non è possibile regolare separatamente i livelli di ingresso di sinistra e destra.



Premere [F2] Setup (Configurazione) per passare alla schermata di impostazione della registrazione. In questa schermata è possibile impostare il titolo del brano, il nome dell'artista e il titolo dell'album. È anche possibile selezionare la sorgente di registrazione (*Analogic (Analogica)* = line-in, *Microphone (Microfono)*, o *Digital (Digitale)* = line-in SPDIF), la qualità della registrazione (0-7) e la velocità di campionamento. Non è necessario modificare alcuna impostazione. Le impostazioni predefinite per Title, Artist e Album (Titolo, Artista e Album) sono rispettivamente REC0000, NEW ARTIST, NEW ALBUM (REG0000, NUOVO ARTISTA, NUOVO ALBUM). Il numero della registrazione sarà incrementato ogni volta che si effettua un'altra registrazione nella stessa directory. Premere [F3] per avviare la registrazione, quindi premere di nuovo [F3] per arrestare la registrazione.

Microfono

Il microfono è posizionato tra i due indicatori, leggermente al di sotto. Accertarsi di aver selezionato *Microphone (Microfono)* come sorgente di ingresso nella schermata di configurazione precedente alla registrazione.

Line-in (analogica)

È possibile collegare una qualsiasi sorgente audio di livello in linea a un jack line-in sul lato sinistro di Jukebox Multimedia. Utilizzare il cavo stereo incluso (rosso/destra e bianco/sinistra) per collegare il sistema Hifi, VCR o altra sorgente audio. Per registrare da una sorgente come un lettore CD portatile, è necessario acquistare un cavo con connettori maschi minijack (da 3,5 mm) su entrambi i lati. Accertarsi che la sorgente audio fornisca un livello di linea e non un segnale amplificato. Un segnale amplificato comporta una registrazione estremamente distorta. Accertarsi di aver selezionato *Line-In* come sorgente di ingresso nella schermata di configurazione precedente alla registrazione. È anche possibile utilizzare un microfono di alta qualità preamplificato, come quello venduto da Archos come optional.

SPDIF digitale

L'audio digitale SPDIF su Jukebox Multimedia è un protocollo basato su cavi, non è ottico. Per registrare o riprodurre attraverso una connessione audio digitale SPDIF, utilizzare il cavo in dotazione con Jukebox. Posizionarlo nel jack Line-in. Il connettore RCA giallo funziona sia come ingresso che come uscita. È necessario alternarlo tra ingresso e uscita SPDIF del sistema stereo hi-fi, secondo le esigenze.

Registrazione incrementale

Durante la registrazione, verrà visualizzato il pulsante [F2], Next (Avanti). Ciò consente di creare registrazioni incrementali. Vale a dire, la registrazione corrente si interrompe e una nuova registrazione inizia immediatamente. La registrazione successiva presenta un numero addizionale aggiunto al nome. Pertanto, si potrebbero avere ad esempio nomi file come REC0002_01, REC0002_02, ecc. Questo sistema è adatto per le registrazioni di vecchie cassette o vecchi dischi in vinile. È possibile premere questo pulsante durante l'intervallo di tempo vuoto tra un brano e un altro. In questo modo, ciascun brano della registrazione verrà inserito in un solo file MP3.

5.2 Tabella velocità di trasferimento bit e velocità di campionamento

Velocità di trasferimento bit medie per il parametro di qualità della registrazione *		
	Line-in (musica stereo 44,1 KHz)	Microfono (voce 22,05 KHz)
Impostazione 0	78 kb/s	39 kb/s
Impostazione 1	81 kb/s	41 kb/s
Impostazione 2	87 kb/s	43 kb/s
Impostazione 3	95 kb/s	47 kb/s**
Impostazione 4	117 kb/s	60 kb/s
Impostazione 5	144 kb/s**	77 kb/s
Impostazione 6	165 kb/s	107 kb/s
Impostazione 7	166 kb/s	131 kb/s
* Queste cifre rappresentano valori medi, in quanto Jukebox Multimedia utilizza la registrazione VBR (Variable Bit Rate). A seconda del tipo di brano musicale o vocale registrato, le velocità di trasmissione effettive variano lievemente.		
** Impostazioni consigliate		

Velocità di campionamento disponibili
48 KHz
44,1 KHz
32 KHz
24 KHz
22,05 KHz
16 KHz

6 Riproduzione video

Fare riferimento alla Guida rapida per le informazioni di base.

È possibile visualizzare file video su Jukebox Multimedia o in un televisore (anche i proiettori video funzionano perfettamente). Utilizzare il cavo audio/video incluso per collegare Jukebox Multimedia al televisore. Posizionare il minijack nell'uscita CUFFIE/AV sul Jukebox e gli altri connettori (rosso, bianco, giallo) rispettivamente nell'ingresso audio a destra, a sinistra e nell'ingresso video del televisore. Se il



televisore presenta un solo ingresso audio, sarà necessario il connettore rosso o il bianco. Sfortunatamente, in questo modo viene a mancare metà dell'audio stereo.

È anche necessario impostare il televisore sull'ingresso video ausiliario, spesso denominato L1 proprio sotto al canale 1. PER VISUALIZZARE LE IMMAGINI NEL TELEVISORE, TENERE PREMUTO IL PULSANTE PER TRE SECONDI e l'immagine passerà dall'LCD incorporato allo schermo esterno del televisore.

Per riprodurre un video, è necessario disporre di un file video con codifica DivX™ o Xvid appropriato. Jukebox non riproduce direttamente i file di tipo .mov, .mpg, .mpeg, né .avi creati con codec diversi da DivX™ o Xvid. È necessario utilizzare il software incluso nel CD per ricodificarli negli MP4 DivX™ appropriati con un flusso audio MP3. Consultare la seguente sezione sulla creazione dei file video MPEG 4. Il Jukebox Multimedia 10 e 20 è in grado di riprodurre file AVI SP (Simple Profile) MP4 di dimensioni fino a 352 x 288. La serie 120 e Archos Video AV140 riescono a riprodurre anche dimensioni fino a 640x480 con frequenza delle immagini ridotta.

Pulsante	Azione
Play/Pausa	Riproduce e mette in pausa il file video
Destra, Destra tenuto premuto	Avanza al successivo fotogramma chiave, Avanti veloce (passa in stato di pausa al rilascio)
Sinistra, sinistra tenuto premuto	Passa al precedente fotogramma chiave, Indietro veloce (passa in stato di pausa al rilascio)
Su	Aumenta il volume
Giù	Diminuisce il volume
Pulsanti F1, F2, F3	Visualizzano il tempo trascorso, il tempo rimanente e il tempo totale del file – premere di nuovo per annullare la visualizzazione
ON tenuto premuto	Se tenuto premuto per 3 secondi, il segnale video cambia dall'LCD incorporato all'uscita AV e viceversa
Off (Disattiva)	Interrompe la riproduzione del file video

7 Creazione di file video MPEG4

Fare riferimento alla Guida rapida per le informazioni di base.

La ricodifica video non è un'operazione semplice che si effettua con un solo clic. I segmenti video di una videocamera digitale o liberamente disponibili sul Web vengono codificati in diversi modi. Se non sono già nel formato SP MPEG4 appropriato, la trasformazione dei video in questo formato leggibile da Jukebox Multimedia richiede strumenti software speciali. Ciò è dovuto alla natura relativamente nuova del formato video MPEG4 dell'ISO (International Standards Organization). Diversamente dai predecessori MPEG1 e MPEG2, ci sono diversi livelli in questo formato, pertanto non tutti i file video MPEG4 funzionano su tutti i lettori MPEG4 e i file MPEG1 e MPEG2 di tipo precedente devono essere ricodificati in questo formato. Anche se all'inizio la ricodifica dei file video può risultare difficile, una volta effettuata, diventa un'operazione di routine che si lascia eseguire al PC, sia per quanto riguarda l'utilizzo che la creazione dei file video per la riproduzione su Jukebox Multimedia.



Un altro metodo più semplice per creare video MPEG4, consiste nell'utilizzare l'accessorio opzionale Archos DVR 20 (per Multimedia 10 e 20) o Archos DVR 100 (per Multimedia 120 e AV140) come illustrato a sinistra. Si tratta di una periferica che si collega alla porta di espansione di Jukebox e consente di registrare da un sorgente video come un VCR (Video Cassette Recorder) collegando un cavo tra la sorgente video (TV/VCR) e Jukebox Multimedia. Questo metodo non richiede alcuna ricodifica, né che si installi il software di seguito menzionato.

ATTENZIONE: Attenzione alle leggi sul copyright vigenti nel proprio paese o giurisdizione. In genere, i materiali video prodotti e commercializzati sono protetti da copyright e il diritto di copia potrebbe essere limitato o vietato.

7.1 Installazione del software

Se il file video non è un file AVI SP MPEG4 delle dimensioni appropriate, sarà necessario ricodificarlo utilizzando le seguenti utility. Per Jukebox Multimedia 10 & 20, è necessario creare un file AVI SP MPEG4 con una risoluzione di 352x288 o inferiore e brani audio in MP3 stereo. Per Jukebox Multimedia 120 e & AV140, è necessario creare un file AVI SP MPEG4 con una risoluzione massima pari a 640x480 (a seconda della frequenza delle immagini) e anche brani audio in MP3 stereo.

Installare tutti i programmi nel seguente ordine.

DivX Codec

Questo software installerà DivX™ **C**ompression/**D**ecompression nel PC. Prima di installare questo software codec o altro software, disattivare tutti i programmi antivirus. L'esecuzione di questo programma non è automatica. Piuttosto, installa il software di background che consente al computer di effettuare una compressione video di alta qualità. Si tratta di un tipo di video con compressione MPEG4 di cui Jukebox Multimedia può supportare l'esecuzione. Nel sito Web www.divx.com, è disponibile questo software codec e un'applicazione che consente di riprodurre video DivX™. Esistono tre versioni del software nel sito Web. È possibile scegliere la versione di base gratuita. In questo modo si disporrà del codec necessario. Per gli utenti Macintosh, il software di ricodifica DivX™ è solo agli inizi. Attualmente DivXnetworks ha rilasciato solo un componente decoder QuickTime™, non un encoder.

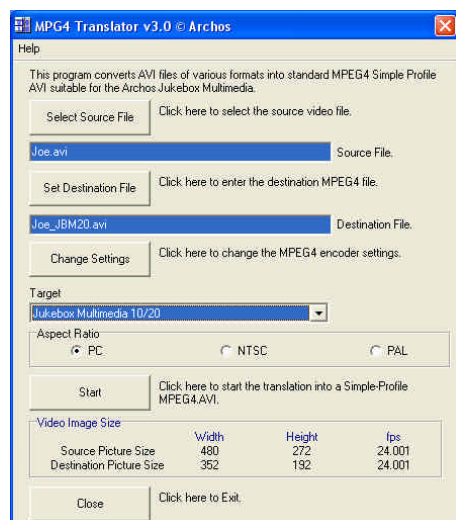
Virtual Dub

Un'utility per la transcodifica di un file video in un altro. Si tratta di un'utility di pulizia e trasferimento ricca di opzioni che consente persino le transcodifiche video più complesse. Quando la si installa dal CD-ROM, viene decompressa automaticamente. Viene richiesto di salvarla in C:\Programmi\VirtualDub. Utilizzare questo percorso di directory predefinito. In caso contrario, sarà necessario indicare al programma di decodifica Mpeg4 dove trovarla.

Mpeg4 Translator

Questo programma, sviluppato da Archos, è un "Front-end" per il programma Virtual Dub. Presenta un'interfaccia di facile utilizzo che indica a Virtual Dub come elaborare il file video. Imposta tutti i parametri per Virtual Dub specificamente per creare un file video dalle dimensioni e dal formato appropriato in modo che sia letto da Jukebox Multimedia 10, 20, 120 e AV140. Quando si esegue per la prima volta, Mpeg4 Translator deve individuare il programma Virtual Dub. Se Virtual Dub non è stata installata nel percorso predefinito, sarà necessario indicare al programma dove è posizionata.

7.2 Utilizzo di Mpeg4 Translator



A sinistra è presente l'immagine del programma principale di Mpeg4 Translator. Quando si esegue il programma per la prima volta, se il codec DivX™ non è ancora stato installato, si riceve una notifica. Sarà necessario effettuare il download del codec e installarlo sul computer. Se il programma Virtual Dub non è stato installato, si riceve una notifica ed è necessario installarlo (dal CD o dal sito Web di Virtual Dub). Se il programma Virtual Dub è stato collocato in una cartella diversa da quella predefinita, verrà richiesto di individuare il file.

Selezione dei file di origine e di destinazione

Nell'esempio a sinistra, il file di origine *Joe.avi* è stato selezionato come video di origine. È possibile leggere nella parte inferiore della finestra le caratteristiche originali (larghezza 480, altezza 272, frequenza di immagini 24). Quindi, è necessario indicare al programma dove collocare (*Set Destination file, Imposta file di destinazione*) la nuova versione

ricodificata del file (quella originale non verrà sovrascritta).

Modifica delle impostazioni



In seguito, è possibile modificare i parametri (*Change Settings, (Modifica impostazioni)*) dell'encoder DivX™ per regolare il livello di qualità dell'immagine finale. Come per la musica MP3, più elevata è l'impostazione della velocità di trasferimento dei bit, migliore è la qualità della musica, o dei video in questo caso.

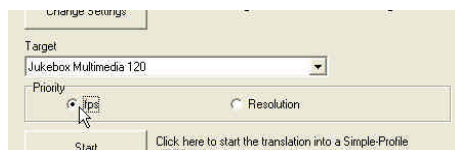
Tuttavia, ciò occupa più spazio sull'unità disco. Per una dimensione orizzontale di 640 ad esempio, un'impostazione di 800 kbit/s fornisce una visualizzazione delle immagini sul televisore abbastanza nitida. Per ottenere una qualità simile a quella dei DVD, impostarla su 1200 kbit/secondo.

Target & Aspect Ratio (Destinazione e Proporzioni) (Jukebox 10 or 20)

Utilizzare il controllo Target (Destinazione) per specificare il tipo di prodotto Archos utilizzato. Il programma determina il modo migliore per riprodurre il file sul dispositivo di destinazione (Jukebox Multimedia 10 o 20 nel caso sopra citato). La risoluzione più alta riproducibile su un Jukebox 10 o 20 è pari a 352x288. Le proporzioni cambieranno a seconda del tipo di output utilizzato. Scegliere il pulsante PAL se si desidera collegare Jukebox Multimedia a un televisore europeo e il pulsante NTSC per collegarlo a un televisore americano. Se si desidera visualizzare il file solo su Jukebox, scegliere NTSC. Le dimensioni relative ad altezza e larghezza cambieranno affinché l'immagine non appaia schiacciata o allungata.

Target & Priority (Destinazione e Priorità) (Jukebox 120 o AV140)

Quando si seleziona come destinazione Jukebox Multimedia 120 o Archos Video AV140, viene visualizzata la finestra *Priority* (Priorità).

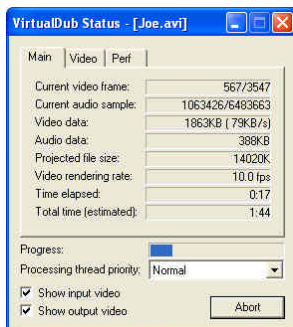


Questo controllo consente all'utente di selezionare quale funzione del video controllare. Ad esempio, se si ricodifica un file video con risoluzione pari a 800x600 e velocità pari a 30 immagini al secondo, la risoluzione è al di sopra del limite massimo supportato da Jukebox Multimedia. Di conseguenza, il programma Mpeg4 Translator dovrà ridurre la risoluzione, la frequenza di immagini o entrambe. Se si preferisce che la risoluzione delle

immagini venga mantenuta al valore più alto possibile, fare clic sul controllo *Resolution* (Risoluzione) della finestra Priorità. Verrà mantenuta la miglior risoluzione possibile e la frequenza di immagini verrà ridotta in modo da essere adattata di conseguenza. Analogamente, se si desidera mantenere la più alta frequenza di immagini possibile, fare clic sul controllo Fps della finestra Priorità. Verrà conservata la più alta frequenza di immagini possibile e la risoluzione verrà ridotta di conseguenza. In tutti i casi, anche se la frequenza di immagini originale è pari a 29 o 30 immagini al secondo, il file di destinazione sarà riprodotto a una velocità di 25 immagini al secondo.

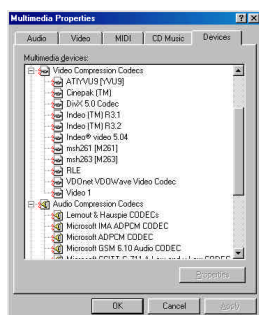
Start (Avvio)

Fare clic su *Start* (Avvio) e il programma richiamerà Virtual Dub per avviare l'elaborazione del video. A seconda della potenza e della velocità del computer, quest'operazione potrebbe richiedere un lasso di tempo pari alla durata del video (un video lungo 60 minuti viene ricodificato in circa 60 minuti) o molto di più lungo. Come mostrato sulla sinistra, il progresso dell'operazione viene indicato. Se il pulsante *Start* appare disabilitato, i motivi possono essere due. 1) Il file di origine non è un vero file AVI. Anche se il nome del file termina con .avi, i dati interni del file determinano se è effettivamente un file AVI. 2) Il programma Virtual Dub non è stato individuato all'avvio di Mpeg4 Translator. Chiudere il programma, riavviarlo ed assicurarsi che Virtual Dub venga individuato.



Brani audio MP3

Per poter riprodurre il video, Jukebox Multimedia deve avere brani audio stereo MP3 (MPEG livello 3). Se il file video di origine non ha brani audio stereo MP3, il file di destinazione non avrà audio. Il programma Mpeg4 Translator segnalerà questa condizione di errore. Naturalmente, non ha senso riprodurre un file video senza audio. Per risolvere il problema, è necessario procurarsi un encoder MP3 da utilizzare con Virtual Dub. Diversi encoder MP3 (in genere forniti insieme come encoder e decoder) sono disponibili sul Web. Se si sceglie di utilizzare il codec *LAME*, assicurarsi di disporre di una versione generata con il front-end ACM. È possibile trovare i codec MP3 sul Web utilizzando i termini di ricerca *ACM*, *MP3* e *CODEC* in un qualsiasi motore di ricerca. Una volta installato il codec nel sistema, Mpeg Translator sarà in grado di creare i file video finali con audio Mp3, anche se il file video di origine non ha una brano audio Mp3.



Se non si sa quali codec (audio e/o video) sono presenti sul computer, è possibile visualizzarne l'elenco, come illustrato a sinistra, mediante il seguente percorso. Fare clic su Start > Pannello di controllo > Multimedia > Periferiche. Verrà visualizzato un elenco che include i codec video e audio installati sul sistema. La decodifica dei file video MPEG 2 non è attualmente supportata da Mpeg4 Translator. Si tratta in genere di file in formato .mpg o .mpeg, non AVI. Esistono altri strumenti che è possibile scaricare da Internet per utilizzare questi file. Ad esempio, visitare il sito Web www.digital-digest.com.

8 Visualizzazione di foto e lettura delle schede di memoria.

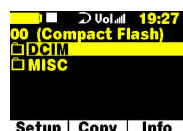
Fare riferimento alla Guida rapida per le informazioni di base.

8.1 Visualizzazione di foto

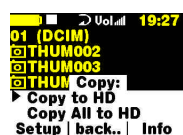
Jukebox Multimedia è in grado di visualizzare immagini di tipo JPEG (JPEG progressivo on supportato) e BMP (4.8 e 24 bit di profondità) sullo schermo incorporato o su un televisore (tenere premuto il pulsante ON per 5 secondi per passare dallo schermo incorporato all'uscita video). Per visualizzare una foto, evidenziarla e premere Play. Jukebox Multimedia adatta la dimensione dell'immagine allo schermo. Tuttavia, non tutte le dimensioni sono possibili. Di conseguenza, l'immagine non sempre riempie l'intero schermo LCD o televisivo. Per riempire l'intero schermo, le immagini devono essere in multipli della risoluzione 600x800 (uscita TV PAL), 600x384 (uscita TV NTSC) o 600x468 (LCD interno). Utilizzare la modalità anteprima [F1] durante la visualizzazione delle immagini per mostrare le immagini in miniatura e passare direttamente a quella desiderata.

Pulsante	Azione
Destra	Passare all'immagine successiva della cartella corrente
Sinistra	Passare all'immagine precedente della cartella corrente
Su	Ruotare la visualizzazione in senso antiorario
Giù	Ruotare la visualizzazione in senso orario
F1	Setup (Impostazione): Regolare le impostazioni o impostare la modalità anteprima per visualizzare 1, 4 o 9 (con serie 100) immagini alla volta.
F2	No Bar (nessuna barra): Mostrare le opzioni F1 e F3
F3	Altro: Mostrare le informazioni ed eliminare il file
Off	Tornare alla visualizzazione del browser (visualizzare le directory)

8.2 Trasferimento di foto da una scheda di memoria



Utilizzando i lettori di schede di memoria accessori di ARCHOS; è possibile leggere schede MMC*, Memory Stick®, SmartMedia™ e CompactFlash™ (CF) di tipo 1 e 2, nonché Microdrive CompactFlash™. Prima di collegare il lettore di schede di memoria a Jukebox Multimedia, assicurarsi che quest'ultimo sia spento. Il lettore è connesso correttamente se si ode uno scatto. Una volta connesso, accendere Jukebox Multimedia. A questo punto, inserire la scheda di memoria (con la faccia rivolta il basso per CompactFlash e SmartMedia). Jukebox rileverà la scheda e ne visualizzerà il contenuto.



Con le videocamere digitali spesso le immagini vengono memorizzate in una sottodirectory denominata DCIM o anche in una sottodirectory di essa. Una volta individuate le immagini nella scheda Compact Flash, premere [F3] Copy (Copia) per scegliere l'opzione di copia desiderata. È possibile copiare un singolo file o tutti i file di una directory sul disco rigido.



Selezionare un'opzione di copia e premere Play. A questo punto, è necessario indicare a Jukebox dove copiare le immagini. Nella cartella desiderata, scorrere tutte le sottocartelle e i file fino a individuare l'opzione <<copy here>> (copia qui). Premere [F3] Copy e l'immagine sarà copiata in questa cartella. Una volta copiate** le immagini, è possibile estrarre la scheda dal lettore. Il contenuto della scheda di memoria resterà intatto (non sarà cancellato). Spegner Jukebox prima di scollegare il lettore.

ATTENZIONE: Se sulla scheda di memoria sono presenti tipi di file diversi da .jpg e .bmp, ad esempio file raw o .tif, da trasferire su Jukebox, assicurarsi che nel menu Setup: Settings (Configurazione: Impostazioni) l'opzione *Show all Files (Mostra tutti i file)* sia attiva. Scorrere verso il basso l'elenco di parametri per individuarla. Se non è attiva, Jukebox filtrerà i file in arrivo e copierà solo i tipi riproducibili (.mp3, .m3u, .bmp, .jpg e .avi). Non è possibile trasferire i file da Jukebox alla scheda di memoria.

*non disponibile per Jukebox Multimedia 10 e 20

** Se è già presente un file con lo stesso nome, è possibile sovrascrivere il file esistente o scrivere un nuovo file a cui viene accordato un numero di indice.

8.3 Creazione di una presentazione di diapositive

Le presentazioni di diapositive vengono create esattamente come gli elenchi di riproduzione MP3. Evidenziare il file desiderato tenendo premuto il pulsante di riproduzione per tre secondi. Il nome del file cambierà colore per indicare che è stato aggiunto all'elenco di riproduzione. Continuare ad aggiungere immagini JPEG all'elenco nello stesso modo. È possibile aggiungere fino a 5000 file. Un elenco di riproduzione di immagini può essere eseguito, salvato, cancellato o eseguito in ordine casuale, proprio come un elenco di riproduzione MP3. L'impostazione Picture Pausa (Pausa immagine) in [F1] Setup, *Playmode (Configurazione, Modalità di riproduzione)* consente di impostare il numero di secondi per i quali ciascuna immagine sarà visualizzata sullo schermo. Come già affermato precedentemente, quando si riproduce una diapositiva, Jukebox Multimedia adatta la dimensione dell'immagine allo schermo.

8.4 Creazione di presentazioni di diapositive con musica di sottofondo

Alle diapositive è possibile aggiungere una musica di sottofondo per renderne la riproduzione più piacevole. È anche possibile aggiungere un commento vocale per creare una diapositiva con una voce fuori campo. È sufficiente inserire una combinazione di immagini JPEG e musica MP3 nell'elenco di riproduzione ed eseguirla. Esistono, naturalmente, alcune regole da osservare per ottenere il risultato desiderato.

Per fornire un esempio, viene di seguito illustrato come creare un'interessante presentazione di diapositive su un evento sportivo. Innanzitutto, inserire tutte le immagini in una cartella e assegnare un nome alla cartella, ad esempio *Paracadutismo*. Quindi, cancellare l'elenco di riproduzione per essere certi che sia vuoto. Cercare tra i file musicali MP3 qualche brano adatto all'atmosfera delle immagini. Tenere premuto il pulsante Play per tre secondi per inserire il brano nell'elenco di riproduzione come primo elemento. A questo punto, aggiungere la *Paracadutismo* all'elenco. Il jukebox caricherà automaticamente tutte le immagini della cartella nell'elenco di riproduzione. Infine, impostate il lasso di tempo per il quale ogni immagine deve essere visualizzata sullo schermo. Per eseguire questa operazione, passare a Setup (Configurazione) [F3]: Play Mode (Modalità di riproduzione) e scorrere l'elenco di opzioni fino ad individuare l'impostazione Picture Pause (Pausa immagine). Impostarla su cinque secondi. Più veloce è la musica, più alto dovrebbe essere il valore di questa impostazione in modo da ottenere una velocità simile a quella del ritmo musicale. A questo punto salvare l'elenco di riproduzione o eseguirlo immediatamente. La musica inizierà e le immagini verranno visualizzate ognuna per cinque secondi. La presentazione di diapositive terminerà quando sono stati riprodotti tutti gli elementi dell'elenco di riproduzione. Per creare presentazioni di diapositive più lunghe, è possibile calcolare il numero di immagini che è possibile visualizzare durante l'ascolto di una canzone e inserire una seconda traccia MP3 nell'elenco di immagini.

Se è stata effettuata una registrazione per ciascuna immagine, ad esempio un commento vocale, è possibile immettere commenti e immagini in modo alternato. L'immagine rimane sullo schermo per almeno il lasso di tempo impostato con Picture Pause e per un tempo massimo corrispondente alla lunghezza del commento vocale. Ad esempio, supponiamo di avere 12 immagini (pic1.jpg – pic12.jpg) e 12 singole registrazioni vocali (voice1.mp3 – voice12.jpg) che corrispondono a ciascuna immagine. Inserire voice1.mp3 come primo elemento dell'elenco di riproduzione. Quindi, inserire pic1.jpg come secondo elemento. Continuare a creare l'elenco di riproduzione in questo modo in modo da ottenere in maniera alternata un commento vocale, un'immagine, un altro commento vocale, un'altra immagine, e così via. Impostare Picture Pause su 10 secondi. Quando viene riprodotto l'elenco di riproduzione la prima registrazione vocale inizierà quando viene visualizzata la prima immagine. Se la registrazione vocale è più lunga di 10 secondi, la prima immagine continuerà ad essere visualizzata fino alla fine della traccia vocale MP3 corrente. Se la registrazione vocale è più breve del tempo impostato in Picture Pause, l'immagine continua ad essere visualizzata senza commento finché non viene raggiunto il tempo impostato, quindi inizierà la seconda traccia MP3 con l'immagine successiva dell'elenco.

Per riprodurre una combinazione di tracce MP3 e immagini JPEG di un elenco, Jukebox Multimedia osserva le seguenti regole.

1. Riproduce i file dell'elenco di riproduzione nell'ordine in cui sono stati aggiunti. Non va mai avanti a seconda della lunghezza della musica.
2. Il tempo impostato in Picture Pause viene sempre rispettato (nota 1). Un'immagine non viene mai visualizzata per un lasso di tempo inferiore a quello indicato da questa impostazione (indipendentemente dalla durata della traccia MP3).
3. Un file MP3 comincia solo al termine di un altro brano MP3 (nota 2).

Nota 1) L'ultima immagine di una serie può avere una durata maggiore del valore dell'impostazione Picture Pause perché JBM non ha ancora terminato di riprodurre un file MP3.

Nota 2) La traccia MP3, tuttavia, può non iniziare quando quella precedente è terminata perché potrebbero ancora essere visualizzate delle immagini.

9 Collegamento/scollegamento dal computer

9.1 Collegamento di Jukebox Multimedia al computer.

Windows ME, 2000, XP (Home/Professional) e Macintosh OS 9.2 o superiore non richiedono l'installazione speciale di driver di software. Jukebox Multimedia sarà riconosciuto come dispositivo di memorizzazione di massa e montato automaticamente entro pochi secondi dal collegamento. Per i PC che eseguono sistemi operativi Windows, verrà aggiunta una nuova lettera unità, ad esempio E: in *Risorse del computer*. Per Macintosh, sul desktop apparirà una nuova icona di disco rigido. Si noti, inoltre, che quando Jukebox è collegato a un computer, consuma più del solito. La batteria viene consumata con una velocità superiore a quella normale. Pertanto, utilizzare sempre l'adattatore CA quando è collegato.

Ordine di collegamento preferito (tutti i computer):

- 1) Utilizzare l'adattatore di alimentazione per evitare che Jukebox si spenga a causa di scarsa energia della batteria (il consumo della batteria è maggiore in caso di collegamento USB)
- 2) Collegare il cavo USB a Jukebox Multimedia
- 3) Accendere Jukebox Multimedia e attendere che venga avviato completamente
- 4) Collegare l'altra estremità del cavo nel computer già in esecuzione

Installazione di driver per Windows 98SE

Quando si collega per la prima volta Jukebox Multimedia a un computer che esegue Windows 98SE, il sistema operativo riconoscerà l'hardware e richiederà l'installazione di driver. Attenersi alle istruzioni di seguito riportate.



1. Windows 98SE ha rilevato nuovo hardware (Jukebox Multimedia) e avvia la procedura guidata. Fare clic su **Avanti**.



4. Windows copierà dal CD sul disco rigido del computer tutti i file necessari per rendere operativa la connessione USB. Fare clic su **Avanti** per installare il driver.



2. Fare clic sul pulsante accanto **Cerca il miglior driver per la periferica (scelta consigliata)**. Aprire il vassoio CD del computer e inserire il CD-ROM Archos incluso, quindi chiudere il vassoio. Fare clic su **Avanti**.



5. Windows indicherà il termine dell'operazione di copia dei driver. Fare clic su **Fine**. Non scollegare Jukebox dal computer.



3. Deselezionare la casella **Unità floppy** se è selezionata e quindi selezionare la casella **Specificare un percorso**. Digitare la lettera dell'unità corrispondente al lettore CD (di solito D:) seguita da: **/Driver** (per **JBK 120 eAV140**) o **Win98SE** (per **JBK 20**). Fare clic su **Avanti** per caricare i driver corretti.



Mostrato qui come E: su un computer Windows XP e come F: su un computer Windows98SE

6. Una volta completate queste operazioni, il computer riconoscerà automaticamente la periferica connessa (Jukebox Multimedia) che sarà visualizzata come unità aggiuntiva nel sistema di gestione file.

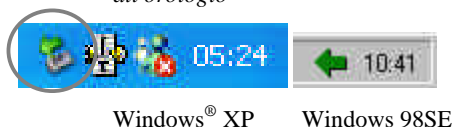
9.2 Scollegamento di Jukebox Multimedia dal computer

AVVERTENZA: È necessario scollegare (smontare) Jukebox **prima** di scollegare il cavo onde evitare la perdita di dati o il blocco del computer e/o di Jukebox. **NON TIRARE SEMPLICEMENTE IL CAVO USB.**

Per smontare il disco rigido di Jukebox Multimedia, fare clic sull'icona di rimozione sicura (una freccia verde) e seguire le istruzioni. Prima di scollegare il cavo USB, attendere la visualizzazione di un messaggio indicante che è possibile scollegare la periferica. **Attenzione:** il sistema operativo non consente di scollegare Jukebox Multimedia se un file è aperto in un'applicazione in esecuzione. Chiudere tutti i file aperti in qualsiasi applicazione in esecuzione.

Avvertenza: il mancato adempimento delle istruzioni relative allo smontaggio del disco rigido e alla disconnessione sicura di Jukebox può causare il blocco e/o la perdita di dati del sistema operativo o del dispositivo stesso.

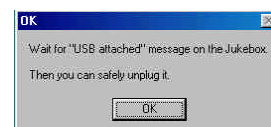
1. Icona di rimozione sicura accanto all'orologio



2. Fare clic su Eject (Espelli) Jukebox Multimedia



3. Fare clic su OK, verificare il messaggio e scollegare il cavo (dal lato del computer o di Jukebox)



10 Risoluzione dei problemi

- In caso di scarica elettrostatica, Jukebox può non funzionare. Spegnerne e riaccendere l'unità per ripristinare il funzionamento.

Se il sistema operativo non rileva Jukebox Multimedia come unità disco rigido esterna, effettuare le seguenti verifiche.

- Se si utilizza Windows 98SE, è necessario innanzitutto installare i driver presenti sul CD-ROM incluso.
- Se si utilizza un hub USB, tentare di eseguire il collegamento senza utilizzare l'hub (alcuni hub non sono alimentati e possono non funzionare con Jukebox)
- Se si utilizza una porta USB sulla parte anteriore del computer, tentare con una porta USB sul retro. Le porte USB anteriori sono spesso per hub non alimentati
- Non collegare una porta USB ripetuta tramite tastiera
- Il software del driver USB potrebbe essere obsoleto. Individuare l'insieme di chip selezionando Risorse del computer > Proprietà > Driver periferiche > Controller USB > Controller host. È possibile disporre di un insieme di chip VIA, Intel, SIS o di altro tipo. È possibile che non siano installati i driver di software più recenti per tali insiemi di chip. Per gli aggiornamenti VIA, visitare il sito www.viaarena.com. Per Intel, visitare il sito www.intel.com. Per SIS, eliminare il driver e reinstallare i driver di controller USB predefiniti di Windows.
- Se si utilizza un computer portatile e un alloggiamento di espansione, tentare il collegamento senza l'alloggiamento di espansione.
- Se si utilizza il cavo di interfaccia USB 2.0 di Archos opzionale (JBM 10 e 20), collegare prima il cavo dell'interfaccia mentre Jukebox è spento, quindi, una volta completato l'avvio di Jukebox, collegare l'altra estremità del cavo USB a un computer in esecuzione. Se si avvia Jukebox quando è già collegato tramite il cavo di interfaccia USB 2.0, il dispositivo potrebbe non essere riconosciuto dal computer.
- Arrestare e riavviare il computer e Jukebox e tentare di nuovo il collegamento nell'ordine sopra indicato.
- Se Macintosh OS 10.1 restituisce un messaggio indicante che non è possibile montare il volume, è possibile utilizzare l'utilità disco per riformattare il disco rigido di Jukebox come tipo MS DOS FAT32. Tuttavia, i file saranno leggibili solo da una macchina Macintosh, non anche da Windows.
- Assicurarsi che nel BIOS del sistema la porta USB sia contrassegnata come "ON" e non come "Off". In genere solo su macchine vecchie.
- In Win98SE, assicurarsi che nel file Config.sys sia presente la riga "last drive = z:" In genere solo su macchine vecchie.

11 Utilizzo del software MusicMatch™

11.1 Installazione di MusicMatch™

Con questo software puoi facilmente creare elenchi di riproduzione, rinominare file, modificare informazioni ID 3 tag (artista, album, titolo canzone) ed eseguire altre utili funzioni relative alla musica MP3, ad esempio trasformare i propri CD in file MP3 da riprodurre sul Jukebox.



L'installazione del software MusicMatch™ su PC è piuttosto semplice. Dopo aver inserito il CD fornito nell'unità CD ROM, sarà visualizzato automaticamente l'elenco delle opzioni di installazione. Puoi quindi selezionare MusicMatch™ nella lingua preferita. Durante l'installazione di MusicMatch™ ti sarà richiesto di immettere un numero di serie che troverai stampato sulla custodia del CD. Se il menu non viene visualizzato automaticamente dopo aver inserito il CD nel computer, eseguire l'installazione tramite il programma eseguibile (.exe) nella cartella MUSICMATCH. Verrà visualizzato l'elenco delle lingue disponibili. È disponibile un'ampia sezione dedicata alla guida di MusicMatch che ne illustra l'utilizzo. Una volta installato il software, fai clic sul pulsante della guida, come illustrato di seguito.

Dispositivo portatile

Alcune funzioni di MusicMatch consentono l'accesso diretto a Jukebox Multimedia. Affinché il programma riconosca il Jukebox come "Periferica", è necessario un plug-in. Tale plug-in è già installato nella versione 7.2 di MusicMatch. Affinché MusicMatch riconosca Jukebox Multimedia come dispositivo portatile, il nome del volume deve essere "Jukebox". In caso contrario, è possibile rinominarlo: fare clic con il pulsante destro del mouse sull'unità disco rigido in Esplora risorse, selezionare Proprietà e modificare il nome del volume in "Jukebox". A questo punto è possibile esportare le tracce musicali direttamente in Jukebox Multimedia. MusicMatch inserisce i file MP3 solo nella directory principale. È preferibile utilizzare il proprio sistema di gestione file per copiare i file da Jukebox Multimedia al disco rigido del computer o viceversa.

11.2 Utenti Macintosh



Per gli utenti Macintosh, Archos ha creato un plug-in per iTunes. Sul CD di installazione è presente una cartella contenente tale plug-in che consente al programma iTunes di riconoscere Jukebox Multimedia come periferica. Accanto al plug-in è presente un'immagine JPEG che indica dove inserire il plug-in. Riavviare il programma iTunes e Jukebox sarà rilevato come periferica.

12 Apparecchiature supplementari opzionali*

Le seguenti apparecchiature supplementari e i seguenti accessori di Jukebox Multimedia possono essere acquistati da rivenditore locale o tramite il negozio Web in linea all'indirizzo www.archos.com.

*Verificare la disponibilità

JBM Camera 100 per JBM 10, 20, 120 e AV 140



Con questo dispositivo il Jukebox Multimedia funziona come videocamera e come fotocamera digitale. I fermoimmagini vengono salvati come file.jpg e i filmati come file MP4.avi. Dispone di un sensore da 1,3 megapixel e zoom digitale 2x.

JBM CompactFlash™ Reader per JBM 10, 20, 120 & AV 140



Ti consente di copiare immagini file dalle schede Compact Flash™ sull'unità disco rigido del Jukebox Multimedia. Utilizzare l'adattatore è semplice. Basta collegarlo al Jukebox quando è spento e, dopo avere riavviato Jukebox, inserire la scheda della memoria CompactFlash™ (capovolta); dopo un paio di secondi Jukebox rileva la scheda e verrà richiesto se si desidera copiarne tutto il contenuto o un singolo file. Se si desidera copiare tutti i tipi di file della scheda (.tiff,.raw, ecc.), di impostare Show alla files (Mostra tutti i file): su On (Attiva)

JBM SmartMedia™ Reader per JBM 10, 20, 120 e AV 140



Ti consente di copiare immagini file dalle schede SmartMedia™ sull'unità disco rigido del Jukebox Multimedia. Utilizzare l'adattatore è semplice. Basta collegarlo al Jukebox quando è spento e, dopo avere riavviato Jukebox, inserire la scheda della memoria SmartMedia™ (capovolta); dopo un paio di secondi Jukebox rileva la scheda e verrà richiesto se si desidera copiarne tutto il contenuto o un singolo file. Se si desidera copiare tutti i tipi di file della scheda (.tiff,.raw, ecc.), impostare Show alla files: su On

JBM Memory Stick® e MultiMediaCard Reader per JBM 120 e AV 140



Ti consente di copiare immagini file dalle schede MultiMediaCard e Memory Stick® sull'unità disco rigido del Jukebox Multimedia. Utilizzare l'adattatore è semplice. Basta collegarlo al Jukebox quando è spento e, dopo avere riavviato Jukebox, inserire la scheda della memoria; dopo un paio di secondi Jukebox rileva la scheda e verrà richiesto se si desidera copiare tutto il contenuto o un singolo file. Se si desidera copiare tutti i tipi di file della scheda (.tiff,.raw, ecc.), impostare Show alla files: su On

JBM DVR 20 Digital Video Recorder versione per JBM 10 e 20

JBM DVR 100 Digital Video Recorder versione per JBM 120 e AV 140



Questo accessorio ti consente di registrare i video direttamente da una sorgente video (TV, videoregistratore, ecc) in formato MP4 sull'unità disco rigido del Jukebox Multimedia. Le registrazioni vengono salvate come file MPEG4. È possibile eseguire la codifica a una frequenza di immagini alta o bassa (i valori possibili sono compresi tra 500kb/s e 2000 kb/s). Accetta l'ingresso video composito o S-video. L'audio viene registrato tramite una comune connessione line-in. In dotazione con telecomando a infrarossi; registra con lo standard TV europeo e americano.

Cavo di interfaccia USB 2.0 per JBM 10, 20



Questo cavo specifico con un circuito USB 2.0 incorporato ti consente di collegare il Jukebox Multimedia a qualunque computer con una porta USB 2.0 standard. USB 2.0 è un collegamento ad alta velocità che consente di copiare i file da/a Jukebox Multimedia molto più velocemente.

Cavo di interfaccia FireWire per JBM 10, 20, 120 e AV 140



Questo cavo specifico con un circuito FireWire incorporato ti consente di collegare il Jukebox Multimedia a qualunque computer con una porta FireWire standard. Lo standard FireWire è un collegamento ad alta velocità che consente di copiare i file da/a Jukebox Multimedia molto più velocemente. Questo connettore è di tipo maschio a 6 pin. Non funziona con le porte a 4 pin iLink presenti su alcuni computer.

Radio FM e telecomando per JBM 10, 20, 120 e AV 140



Questo dispositivo è un telecomando che si applica al risvolto della giacca o della camicia. Oltre alla funzione di telecomando per Jukebox Multimedia, la radio FM e il microfono incorporati nel dispositivo ti consentono di ascoltare e registrare brani musicali dalla radio FM nonché registrare la tua voce come con un registratore.

ACCESSORI

Microfono stereo per tutti i prodotti ARCHOS Jukebox



Questo microfono preamplificato offre la possibilità di creare registrazioni stereo di alta qualità.

Borsa per il trasporto per tutti i prodotti ARCHOS Jukebox



Questa borsa resistente e impermeabile è stata specificamente progettata per trasportare Jukebox Multimedia e relativi accessori.

13 Supporto tecnico

- Solo l'unità e le apparecchiature supplementari sono coperte da garanzie, non gli accessori.
- Se l'assistenza tecnica ritiene necessaria la restituzione del prodotto, rivolgersi al proprio rivenditore per ottenere la riparazione o la sostituzione del prodotto (a seconda del tipo di problema riscontrato).
- **Nella sezione Domande frequenti del sito Web ARCHOS all'indirizzo www.archos.com vi sono le risposte alle domande più frequenti dei clienti.**
- Per assistenza tecnica, è possibile contattare telefonicamente ARCHOS nella propria lingua. Per altri paesi, utilizzare l'assistenza tecnica via e-mail.

Assistenza telefonica:

949-609-1400	(USA, Canada)	09-1745-6224	(Spagna)
01 70 20 00 30	(Francia)	02-4827-1143	(Italia)
0207-949-0115	(Regno Unito)	02-050-405-10	(Paesi Bassi)
069-6698-4714	(Germania)		

Assistenza via e-mail:

technical-support@archos.com (*clienti negli Stati Uniti e Canada*) Inglese

support-technique@archos.com (*Europa e resto del mondo*) Inglese e francese

support.de@archos.com (*lingua tedesca*)

Affinché sia possibile rispondere in maniera efficiente alle e-mail, indicare il nome del prodotto e il tipo di domanda nella riga Oggetto del messaggio.

Ad esempio:

A: technical-support@archos.com

Oggetto: Jukebox Multimedia 120 – Collegamento USB a Macintosh

Sedi nel mondo

Stati Uniti e Canada

ARCHOS Technology

3, Goodyear – Unit A
Irvine, CA 92618
USA
Telefono: 1 949-609-1400
Fax: 1 949-609-1414

Regno Unito

ARCHOS (UK) Limited

Regus House
Windmill Hill Business Park
Whitehill Way - Swindon
Wiltshire SN5 6QR UK
Telefono: +44 (0) 1793 44 15 10
Fax: +44 (0) 1793 44 16 10

Europa e Asia

ARCHOS S.A.

12, rue Ampère
91430 Igny
Francia
Telefono: +33 (0) 169 33 169 0
Fax: +33 (0) 169 33 169 9

Germania

ARCHOS Germany GmbH

Bredelaerstrasse 63
40474 Düsseldorf
Germania
Tel: +49 211 1520 384
Fax: +49 211 1520 349

WWW.ARCHOS.COM